



Revolver de sport

Kal. .357 Magnum Kal. .22 long rifle Kal. .32 S&Wlong



## ERMA-Sportrevolver Mod. ER777-772-773

Der ERMA-Sportrevolver ist eine Sportwaffe, welche neben den Spitzensportlern auch die große Zahl der engagierten Hobby-Sportschützen ansprechen soll.

## Wichtiger Sicherheitshinweis über den Umgang mit Waffen

Beachten Sie unbedingt, daß der Abzug des Sportrevolvers nach sportlichen Kriterien ausgelegt ist. Dies verlangt vom Schützen eine erhöhte Vorsicht bei der Handhabung der Waffe. Die unsachgemäße Handhabung einer Waffe bedeutet immer eine Gefährdung für sich und andere. Machen Sie sich deshalb vor dem Schießen mit der Funktion und Bedienung Ihrer Waffe vertraut.

Handeln Sie immer so, daß auch bei ungewollter Schußabgabe niemand gefährdet werden kann.

## ERMA Sport Revolver Mod. ER777-772-773

The ERMA sport revolver intends to appeal to the great number of dedicated hobby sport marksmen as well as the top competing sportsmen.

# Important safety instruction on handling weapons

It is imperative for you to bear in mind that the trigger of this match revolver was designed to meet sporting requirements. As a result the marksman is requested to apply **utmost care** when handling this firearm. Improper handling of a weapon is always a danger for you yourself and for others. Therefore become acquainted with the functioning and operation of your revolver **before** shooting.

Always act so that in the event of an unintentional firing, no one can be endangered.

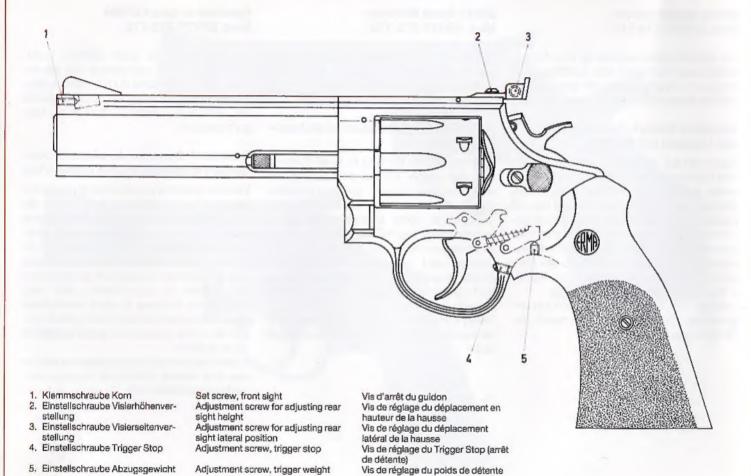
#### Revolver de Sport ERMA Mod. ER777-772-773

Les revoivers de sport ERMA, mod. ER777-773-772 intéressera non seulement les champions du tir, mais également la grande majorité de ceux parmi les sportifs qui pratiquent le tir en tant qu'amateurs.

# Attention! Conseils de sécurité concernant la manipulation d'armes à feu

Veuillez prendre spécialement en consideration que la detente du revolver de sport est construite suivant des critères sportifs. Le tireur doit prendre une **précaution spéciale** pour le maniement de l'arme. Le maniement inefficace d'une arme constitue toujours un danger pour vous-même et pour autrui. Dès lors, nous vous invitons à vous familiariser avec le fonctionnement et le mode d'emploi de votre revolver de sport **avant** de vous en servir.

Veillez toujours à ce que personne ne puisse être blessé, même par un coup partant accidentellement.



#### 1. Funktion der Waffe

Die Revolver der 7er Baureihe sind 6-schüssig und für single action und double action Funktion ausgelegt. Sie sind mit einer Hahnblocksicherung versehen, welche eine ungewollte Schußabgabe – ohne Betätigung des Abzuges – verhindert. Die Trommel wird durch Betätigung des Schieberknopfes nach links ausgeschwenkt. Der Hülsenauswurf erfolgt durch Handejector.

## 2. Hinweise zur Montage der Deckplatte

Zum Montieren der Deckplatte muß die Transporthebelfeder Nr. 6623 zurückgedrückt und mit Hilfe eines Stiftes, der in die Montagehilfsbohrung (1,2 mm Ø) eingesteckt wird, festgehalten werden. Nach Aufsetzen der Deckplatte kann der Stift wieder entfernt werden.

## 3. Einstellungen an der Abzugseinrichtung

An der Abzugseinrichtung können Einstellungen am Trigger Stop und Abzugsgewicht vorgenommen werden. Abzugfeder 1360 g (Teil Nr. 7754) ist ab Werk montiert, Abzugfeder 1000 g (Teil Nr. 7755) liegt bei.

# 3.1 Trigger Stop

Mittels Einstellschraube 4 wird der Trigger Stop verstellt.

#### 3.2 Abzugsgewicht

Mittels Einstellschraube 5 wird das Abzugsgewicht reguliert. Einstellung ab Werk auf 1360 g. Für den Bereich um 1000 g liegt eine extra Feder bei. Bei Rechtsdrehung erhöht sich das Abzugsgewicht.

#### 4. Visierkorrektur

Jede Waffe wird vom Werk eingeschossen. Das Schußbild liegt bei. Sollte eine Korrektur notwendig werden, sind folgende Werte zu beachten:

- 4.1 Mit Einstellschraube 2 erfolgt die Höhenverstellung 1 Baste = 9 mm Korrektur auf der Scheibe
- 4.2 Mit Einstellschraube 3 erfolgt die Seitenverstellung 1 Raste = 11 mm Korrektur auf der Scheibe

Angaben für Scheibenentfernung 25m und Visierlänge 200mm.

Achtung: Bei Linksschuß Schraube 3 nach links und bei Rechtsschuß nach rechts drehen. Bei Tiefschuß Schraube 2 nach links und bei Hochschuß nach rechts drehen.

Das Wechseln des Korns und des Kimmenblattes erfolgt durch Lösen der Klemmschraube 1 und der Einstellschraube 3.

#### 5. Allgemein

Der ERMA-Sportrevolver ist mit Match-Munition getestet und eingeschossen. Wir empfehlen die Beibehaltung der von Ihnen gewählten Munitionssorte, da bei Wechsel der Munition die Waffe unter Umständen neu eingeschossen werden muß. Die Verwendung extra starker Munition wird nicht empfohlen, da in der Regel die sogenannten Hochgeschwindigkeitspatronen eine schlechtere Treffpunktlage haben als die speziell für den Wettkampf hergestellte Munition.

Nach Gebrauch sollte die Waffe immer einer gründlichen Reinigung mit einem harz- und säurefreien Waffenöl unterzogen werden.

Der Erma-Revolver wird grundsätzlich nur mit montierten Standard-Griffschalen geliefert. Auf Wunsch sind montagefertige Match-Griffschalen für Links- und Rechtshänder erhältlich.

## 1. Functioning of the weapon

All three revolvers have a capacity of 6 shots. They may either be fired single action or double action. They are equipped with a hammer block which prevents the revolver from firing except when the trigger is retracted under deliberate firing conditions. By pushing the thumbpiece forward the cylinder will be released so that it may be swung out to the left side for loading. To eject the cases press down ejector rod.

# 2. Hints for the mounting of the side plate

For the mounting of the side plate press hand spring No. 6623 backward and hold it by a pin which is inserted into the auxiliary bore (1.2 mm $\varnothing$ ). This pin can be removed after the side plate is fixed.

# 3. Adjustments to the trigger mechanism

Adjustments can be made on the trigger stop and the trigger weight. The trigger spring 1360g (part No. 7754) is inserted in the factory, the trigger spring 1000g (part No. 7755) is attached.

# 3.1 Trigger stop

The trigger stop is adjusted with adjustment screw 4.

#### 3.2 Trigger weight

The trigger weight is adjusted with adjustment screw 5. It is set at 1360 g in the factory. The trigger weight is increased by turning to the right.

## 4. Sight correction

Each weapon is test shot by the factory. The shot pattern is enclosed. If a correction should be necessary, the following values must be observed:

- 4.1 Height adjustment is made with adjustment screw 2. 1 notch = 9mm correction on the sighting disk
- 4.2 Lateral adjustment is made with adjustment screw 3. 1 notch = 11 mm correction on the sighting disk.

Data for sighting disk distance: 25 m - Length of sighting: 200 mm

Attention: If the shots group to the left, turn screw 3 to the left and if the shots group to the right, turn it to the right. If the shots group low, turn screw 2 to the left, if the shots group high, turn screw 2 to the right.

To replace front sight and the rear sight blade, loosen clamp screw 1 and adjustment screw 3.

#### 5. General

The ERMA sport revolver has been tested and shot with match ammunition. We recommend that you stick to the ammunition type you have selected, since if you change ammunition, it may be necessary to test shoot the weapon again. It is not recommended that extra strong ammunition be used, since as a rule the so-called high-speed cartridges have a poorer target accuracy than the ammunition especially produced for competition. After firing, the weapon should always be thoroughly cleaned with a weapon oil containing no resin or acid.

Erma revolvers are delivered always with assembled standard grip plates. Upon request match grips ready for assembly can be delivered for left-hand or right-hand shooters.

#### 1. Functionnement de l'arme

Les revolvers de la 7ième série de construction ont un barrilet à 6 coups et le fonctionnement simple action et double action. Ces revolvers comportent une sûreté de choc empêchant le coup de partir accidentellement – sans actionner la détente. Le barrilet basculant de côte à gauche est commandé par le poussoir de verron. L'extracteur éjecte les douilles vides.

## 2. Montage de la plaque de recouvrement

Pour monter la plaque de recouvrement le ressort de barrette no. 6623 doit être poussé en arrière et arrêté à laide d'une goupille qui est à serrer dans l'asésage auxiliaire (1,2 mm ∅). Après avoir mis la plaque de recouvrement la goupille peut être enlevée.

## 3. Réglages à effectuer sur le dispositif de détente

Des réglage du trigger stop et du poids de détente peuvent s'effectuer. Ressort de détente 1360 g (pièce no. 7754) est déjà monté dans l'usine. Ressort de détente 1000 g (pièce No. 7755) ci-joint.

#### 3.1 Trigger Stop

La régulation du trigger stop se fait au moyen de la vis de réglage 4.

#### 3.2 Poids de détente

Le poids de détente s'ajuste au moyen de la vis de réglage 5. Mise au point ex usine à 1360 g. Concernant la protée de 1000 g un ressort supplémentaire est ajouté. En tournant vers la droite, on augmente le poids de détente.

## 4. Corrections à effectuer à la ligne de visée

Le tir de chaque arme a été testé à l'usine. Le carton donnant les résultats est joint à la livraison. Si une correction s'impose, il y a lieu de tenir compte des valeurs suivantes:

- 4.1 Le réglage en hauteur se fait au moyen de la vis de réglage no. 2. 1 encoche correspond à une correction de 9 mm sur la cible.
- 4.2 Le réglage latéral se fait au moyen de la vis de réglage no. 3.

1 encoche correspond à une correction de 11 mm sur la cible.

Indications concernant la distance de la cible: 25 m – Longueur de la ligne de mire: 200 mm

Attention: En cas que l'arme tire à la gauche tourner vis no. 3 à la gauche, et en cas que l'arme tire à la droite tourner vis no. 3 à la droite. En cas que le point d'impact est placé vers le bas tourner vis no. 2 à la gauche, et en cas que le point d'impact est placé vers le haut tourner à la droite.

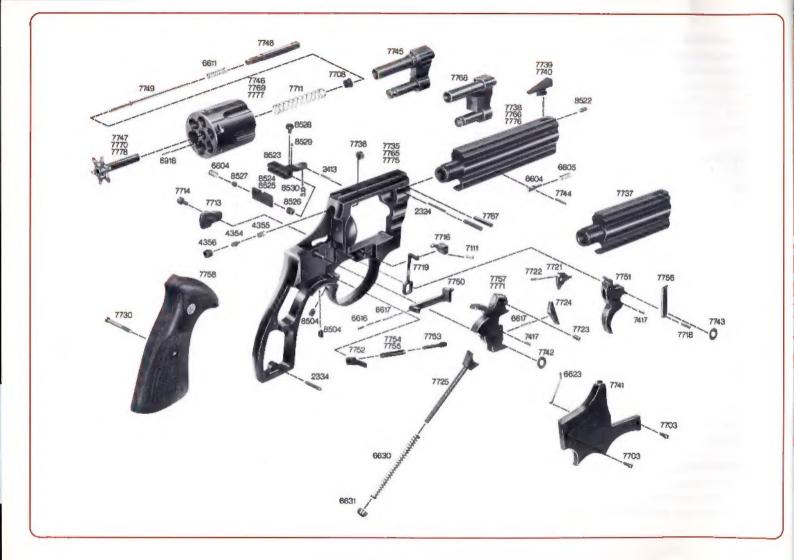
Pour changer le guidon et le cran de mire, desserrer la vis d'arrêt no. 1 et la vis de réglage no. 3.

## 5. Remarques générales

Le revolver de sport ERMA a été testé et le tir mis au point en utilisant les munitions Match. Nous recommandons de vous en tenir strictement au type de munitions de votre choix, puisqu'un changement de munitions peut entraîner, le cas échéant, la nécessité de faire procéder à un nouveau réglage du tir. L'utilisation de munitions extra lourdes doit être déconseillée, puisque les cartouches dites ultra-rapides ont en général un point d'impact moins satisfaisant que les munitions spécialement fabriquées pour les concours de tir.

Après chaque usage, le revolver sera soumis à une nettoyage minutieux à l'aide d'une huile appropriée, exempte de résine et d'acides.

En principe, le revolver ERMA est livré avec des plaquettes de poignée standard. Sur simple demande, l'on peut obtenir des plaquettes match prêtes au montage pour gauchers et droitiers.



# Revolver ER777 Kal. .357 Magnum Revolver ER772 Kal. .22 long rifle Revolver ER773 Kal. .32 S & W long

KatNr. Cat. No.	Ersetzliste	Spare parts	Pièces de rechange
7735	Griffstück Kal. 357 Mag.	frame cal357 Mag.	crosse cal357 Mag.
7766 7775	Griffstück Kal357 Mag. Griffstück Kal22 I.r.	frame cal22 l.r.	crosse cal22 l.r.
7775	Griffstück Kal32 S & W lg.	frame cal32 S+Wlg.	crosse cal32 S+Wig.
736	Hahnnasenbuchse	hammer nose bushing	douille du percuteur
737	Lauf 4" Kal357 Mag.	barrel 4" cal357 Mag.	canon 4" cal. 357 Mag.
738	Lauf 51/2" Kal357 Mag.	barrel 51/2" cal357 Mag.	canon 4" cal357 Mag. canon 51/2" cal357 Mag.
766	Lauf 6" Kal22 i. r.	barrel 6" cal22 l. r.	canon 6" cal22 l. r.
776	Lauf 6" Kal32 S & W lg.	barrel 6" cal32 S + W lg.	canon 6" cal. ,22 l. r. canon 6" cal. ,32 S+W lg,
739	Korn 3,5	front sight 3.5	guidon 3.5
740	Korn 4,0	front sight 4,0	guidon 4.0
522	Gewindestift	setscrew	goupille filetée
324	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique
767	Kegelstift	conical pin	goupille conique
334	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique
354 356	Schlagbolzen Kal, "22 I, r,	firing pin cal221. r.	percuteur cal22 l. r.
356	Schlagbolzenfeder Kal., 22 I. r. Schlagbolzengegenlager Kal., 22 I. r.	firing pin spring cal, .22 l, r,	ressort du percuteur cal. ,22 l. r.
741	Deckplatte	firing pin plug cal22 l. r. side plate	verrou du percuteur cal22 l. r.
703	Deckplattenschraube	side plate screw	plaque de recouvrement
742	Hahnbolzenscheibe	hammer stud washer	vis de plaque de recouvrement disque
743	Abzugbolzenscheibe	trigger stud washer	disque
604	Rastbolzen	locking bolt	verrou antérieur
605	Rastbolzenfeder	locking bolt spring	ressort de verrou antérieur
744	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique
745	Ausschwenkarm Kal. ,357 Mag.	yoke cal357 Mag.	support de barillet cal357 Mag.
768	Ausschwenkarm Kal22 l. r. u. Kal32 S & W lg.	yoke cal221, r. and cal32 S+W lg.	support de barillet cal22 l.r. et .32 S + Wig.
746	Trommel Kal357 Mag.	cylinder cal357 Mag.	barillet cal. ,357 Mag.
769	Trommel Kal221, r.	cylinder cal., 22 l.r.	barillet cal22 l. r.
777	Trommel Kal32 S & W lg.	cylinder cal32 S + W lg.	barillet cal, .32 S + W lg.
918	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique
747	Ausstoßer Kal357 Mag.	e ector cal357 Mag.	ejecteur cal, .357 Mag.
770	Ausstoßer Kal22 I. r.	ejectorical, ,221, r,	ejécteur cal22 l. r. ejécteur cal32 S + W lg.
778 708	Ausstoßer Kal32 S & W lg.	electorical32 S + Wig.	ejecteur cal32 S + W lg.
748	Ausstoßerbuchse Ausstoßerhülse	e ector bushing	douille d'ejécteur
749	Zentrierstift	electorrod	tube d'ejécteur
311	Zentrierstifthalter	center pin center pin spring	tige de verrouillage
711	Ausstoßerfeder	ejector spring	ressort de tige de verrouillage ressort d'ejécteur
750	Schleber	bolt	verrou postérieur
713	Schleberknopf	thumb piece	poussoir de verrou
714	Schieberknopfschraube	thumb piece sorew	écrou de poussoir de verrou
316	Schieberfederstift	bolt plunger	bonhomme du verrou postérieur
817	Druckfeder	apring	ressort
751	Abzug	trigger	détente
417	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique
752	Abzugfederlager	trigger spring bushing	douille pour ressort de détente
753	Abzugfederstange	trigger spring gulde trigger spring 1360 g	guide de ressort de détente
754	Druckfeder 1360g	trigger spring 1360 g	ressort de détente 1360 g
755	Druckfeder 1000 g	trigger spring 1000 g	ressort de détente 1000 g
04	Gewindestift	set screw	goupille filatée
716	Trommelraste	cylinderstop	came de barillet
11 756	Druckfeder Transporthabel	cylinder stop spring	ressort de came
18	Transporthebel Transporthebestift	hand hand pin	barrette
323	Transporthebelfeder	hand pin hand pin spring	goupille de barrette
19	Hahnsperre	hammer block	ressort de barrette sûreté du choc
67	Hahn Kal357 Mag. u. Kal32 S& Wig.	hammer cal357 Mag. and cal32 S + W lg.	chien cal, ,357 Mag, et cal, ,32 S + Wig.
71	Hahn Kal221. r.	hammer cal22 l. r.	chien cal, ,327 mag, at cal, ,325 + Wig.
21	Hahnnese	hammernose	percuteur
22	Hahnnesenfeder	hammer nose spring	ressort de percuteur
23	Nietstift	hammer nose pin	goupille de percuteur
24	Spannhebel	sear	mentonnet
317	Druckfeder	sear spring	ressort de mentonnet
17	Zylinderstift	cylindrical pln	gauplile cylindrique
25	Schlagfederstange	main spring guide	guide du grand ressort
30	Schlagfeder	main spring	grand ressort
31	Schlagfederlager	main spring housing	Butée du grand ressort
23	Visierkiappe	rear sight leaf	montant de hausse
24	Kimme 3,5	rear sight blade 3.5	cran de mire 3.5
525 526	Kimme 4,0	rear sight blade 4.0	cran de mire 3.5
527	Stellschraube Botzen	rear sight windage screw	vis de réglage
804	Druckfeder	ball	boulon
28	Visierschraube	spring	ressort
529	Stahlkugel	rear sight screw steel ball	vis de mire
30	Druckfeder	spring	bille d'acier ressort
113	Zylinderstift	cylindrical pin	ressort goupille cylindrique
758	Paar Griffschalen	pair of grios	paire de plaques de crosse
730	Griffschalenschraube	grip screw	vis de plaques de crosse

	Techn. Daten:	Mod. ER 777	Mod. ER 772	Mod. ER 773	Technical data:	Mod. ER 777	Mod. ER 772	Mod. ER 773
	Kaliber	.357 Magnum	.22 long rifle	.32 S & W long	Caliber	.357 Magnum	.22 long rifle	.32 S & W long
	Gesamtlänge	284 mm (5½") 244 mm (4")	284 mm	284 mm	Total length	284 mm (5½") 244 mm (4")	284 mm	284 mm
	Höhe	148mm	148mm	148mm	Height	148 mm	148mm	148mm
	Breite	40 mm	40 mm	40mm	Width	40mm	40mm	40 mm
	Lauflänge	140 mm (5½") 100 mm (4")	150 mm (6")	150 mm (6")	Barrel length	140 mm (5½") 100 mm (4")	150 mm (6")	150mm (6")
	Länge d. Visierlinie	200 mm/160 mm	200 mm	200 mm	Length of	200 mm/		
	Gewicht	1250g/1120g	1330g	1260g	sighting line	160 mm	200 mm	200 mm
	Trommel	6 Schuß	6 Schuß	6 Schuß	Weight	1250g/1120g	1330g	1260g
	Abzugsgewicht	1000g/1360gein	stellbar		Capacity	6 Cartridges	6 Cartridges	6 Cartridges
	Triggerstop	einstellbar		Trigger weight	1000g/1360g adjustable			
	Mikrometervisier	ON TOTOTION			Trigger stop	adjustable		
	Korn und Kimme	Kimme 3,5 mm/4,0 mm breit auswechselbar		Micrometer sight Front and rear sight 3,5 mm/4,0 mm wide interchangeable				
	Standardgriff							
Matchgriff					Standard grip			
	Matchighn				Match grip			
	Technische Änder	ungen vorbehalten						

Subject to technical changes.

Caracteristiques techniques:	Mod. ER 777	Mod. ER 772	Mod. ER 773		
Calibre	.357 Magnum	.22 long rifle	.32 S & W long		
Longeur totale	284 mm (5½") 244 mm (4")	284mm	284 mm		
Hauteur	148mm	148 mm	148mm		
Largeur	40 mm	40mm	40 mm		
Longeur du canon	140 mm (5½") 100 mm (4")	150 mm (6")	150mm (6")		
Longeur de la ligne de mire	200 mm/ 160 mm	200 mm	200mm		
Poids	1250g/1120g	1330g	1260g		
Capacité	6 Cartouches	6 Cartouches	6 Cartouches		
Poids détente	1000g/1360g rég	gable			
Trigger Stop	régable				
Mire micrométrique					
Guidon et cran de mire	3,5 mm/4,0 mm de large interchangeable				
Poignée standard					
Poignée Match					

Sous réserve de modifications techniques.

#### **ERMA-Werke**

Waffen- und Maschinenfabrik GmbH Johann-Ziegler-Straße 13-15 Postfach 1269 D-8060 Dachau Telefon (081 31) 18 11 - 18 15 Telex 526 617 erfib d

## **ERMA-Werke**

Waffen- und Maschinenfabrik GmbH Johann-Ziegler-Straße 13–15 P.O.Box 1269 D-8060 Dachau West Germany Telephone (08131) 1811-1815 Telex 526617 erfib d

## **ERMA-Werke**

Waffen- und Maschinenfabrik GmbH Johann-Ziegler-Straße 13–15 Postfach 1269 D-8060 Dachau République fédérale allemande Tél. (08131) 1811-1815 Telex 526617 erfib d